FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172
Enu 121

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec. District No. 132 Maisonneuve S. District No. 2. {Enumeration District / District du recenseur} No. 10 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1to

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hector Cabral {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State whether person is employed in mill, factory, foundry, shop, etc., or in the field, mine, office, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over at the University.	Blind.	Deaf-mute.
Dwelling.	Family, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ou la personne travaille dans une usine, atelier, fonderie, magasin, etc., ou dans un bureau, champ, mine, magasin, etc.	Nombre de semaines employé comme principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, profession ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Lacaille Cécile	93 Chateaubriand	f	fille adoptée	C	Janvier	1904	6	P.Q.			Français	Canadien	Catholique						nég											m	m	F			
2	38	Lamoureux Lucie	93 Chateaubriand	f	mère	V	Janvier	1868	58	P.Q.			Français	Canadien	Catholique						nég											Can	Can	F			
3		" Louis	= =	m	fils	C	Février	1889	22	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Machiniste						52		60		700						Can	Can	F			
4		" Henri	= =	m	frère	C	Janvier	1890	20	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Commis Magasin					12-6-29		52		60		900						Can	Can	F			
5		" Jeanne	= =	f	fille	C	Octobre	1899	10	P.Q.			Français	Canadien	Catholique						nég												Can	Can	F			
6	39	39	Lecabrant Joseph Norm	92 Chateaubriand	m	chef	M	mai	1865	45	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Agent Immeuble					10-0-12		52										Can	Can	F			
7		" Marie	= =	f	mère	M	Avril	1867	43	P.Q.			Français	Canadien	Catholique						nég												Can	Can	F			
8	40	40	Carbon Hubert	100 Chateaubriand	m	chef	M	Sept	1861	49	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Comptable					3-6-46		48		1200			2000.00	49	75							
9		" Marie Louise	= =	f	mère	M	Nov	1861	49	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												Can	Can	F			
10	41	41	Drouin Henri	103 Chateaubriand	m	chef	M	mai	1866	44	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Comptable					3-6-46		52		60		1200						Can	Can	F			
11		" Elmire	= =	f	mère	M	mai	1872	38	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												Can	Can	F			
12		Lamoureux Jean Louis	= =	m	serviteur	C	Nov	1890	20	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												Can	Can	F			
13		Drouin Clément	= =	m	fils	C	Oct	1903	7	P.Q.				Français	Canadien	Catholique	Commis Magasin				1-0-6	15		52		60		300						Can	Can	F			
14		" Godfroi	= =	m	fils	C	Oct	1901	13	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
15		" Luc	= =	m	fils	C	mai	1900	10	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
16		" Antoinette	= =	f	fille	C	mai	1904	6	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
17	42	42	Comte Stanislas	102 Chateaubriand	m	chef	M	Juin	1878	32	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Commis Magasin				9-2-22		52		60		1200						Can	Can	F			
18		" Antonia	= =	f	mère	M	Mars	1878	32	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
19		= Andrée	= =	f	fille	C	Juin	1903	7	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
20		= Marcel	= =	m	fils	C	Juin	1905	5	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
21	43	43	Boyer Alfred	97 Chateaubriand	m	chef	M	Décembre	1876	33	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Manufacturier				7-1-22		52		60		1200			4000.00	52	100							
22		" Eva	= =	f	mère	M	Décembre	1882	27	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
23		" Louis Philippe	= =	m	fils	C	Mai	1901	11	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
24		" Jeanne d'Arc	= =	f	fille	C	Mai	1899	8	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
25		" Robert	= =	m	fils	C	Avril	1910	1	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m				
26		Labelle Maria	= =	f	Gouvernante	C	Août	1871	39	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
27	44	44	Newman Richard	112 Chateaubriand	m	chef	M	Janvier	1868	42	Angleterre	1891		Anglais	Anglais	Protestant	Gérant Magasin				1-0-5-48		52		60		900						Can	Can	A			
28		" Deborah	= =	f	mère	M	Janvier	1869	31	Ont.				Anglais	Canadien	Protestant					nég													Can	Can	A			
29		Dixon Cyprien	= =	m	fils	D	Juillet	1899	11	P.Q.				Anglais	Canadien	Protestant					nég													Can	Can	C			
30	45	45	Piron Gervais	115 Chateaubriand	m	chef	M	Déc	1855	57	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Relieur de Livres				1-3-31		6		48		1500			2400.	52	48							
31		" Hélène	= =	f	mère	M	Nov	1881	29	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
32		" Roland	= =	m	fils	C	Août	1903	8	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
33		" Annette	= =	f	fille	C	Décembre	1904	6	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
34		" Léonel	= =	m	fils	C	Avril	1905	5	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	m	m	F			
35		" Fernande	= =	f	fille	C	Nov	1907	3	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
36		" Rodolphe	= =	m	fils	C	Août	1908	2	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
37		" Armand	= =	m	fils	C	Nov	1908	1	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
38		Lanzon Louise	= =	f	gouvernante	C	Août	1888	19	P.Q.				Français	Canadien	R. Romaine					nég													Can	Can	F			
39	46	46	Berthelet Wilhelmine	117 Chateaubriand	m	chef	M	Août	1842	68	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Commis Voyageur				10-0-4-26		52		60		1200			2000.00	52	50.00							
40		" Anna	= =	f	mère	M	Février	1865	45	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
41		" Rosina	= =	f	fille	C	Mai	1888	21	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
42		" Angelas	= =	f	fille	C	Janvier	1890	20	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
43		" Arthur	= =	m	fils	C	Nov	1900	11	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég												10	Can	Can	F			
44	47	47	Isaacson Wilfrid	73 Chateaubriand	m	Chef	M	Août	1874	36	P.Q.			Français	Canadien	Catholique	Marchand Bois				10-0-6-5		52		60		1800			1000.00	52	500.	15.00						
45		" Valida	= =	f	épouse	M	mai	1880	31	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
46		" Roland	= =	m	fils	C	Janvier	1907	3	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
47		" Roger	= =	m	fils	C	Janvier	1910	1/2	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													m	m	F			
48		Marcil Louis	= =	m	Pensionnaire	M	Mars	1854	56	P.Q.				Français	Canadien	Catholique	Marchand				nég													Can	Can	F			
49		" Hermine	= =	f	Pensionnaire	M	Oct	1854	56	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			
50		" Louis	= =	m	Pensionnaire	C	Juin	1891	19	P.Q.				Français	Canadien	Catholique					nég													Can	Can	F			

L.P.

13.400 500. 31½